

搭建国际合作平台 培养应用型日语人才

杨起*

摘要:随着经济全球化不断发展,我国的国际交流和对外贸易日益频繁,对外语应用型人才的需求也逐年俱增。与此同时,传统的外语专业人才培养模式已经陈旧,毕业生知识结构狭窄,能力与素质难以适应市场经济和国际竞争的需要。本文结合安徽外国语学院日语应用型人才培养模式的改革与实践,探讨当前外语类人才培养新模式,旨在构建独具国际化视野的语言基础扎实、具有多种发展方向、较强综合素质的人才培养体系,以便更好地满足社会对外语人才的多元化需求。

关键词:国际交流合作;应用型;外语人才培养

近年来,中日两国在经济贸易、文化交流和旅游观光等领域的交流与合作日趋扩大并不断深化,能否培养出适应全球经济一体化发展需要的优秀人才,直接关系到我国在中日合作和竞争中的地位。高等教育肩负着培养面向生产、建设、服务和管理第一线需要的高技能人才的使命。作为外语类高等院校的日语专业,如何使毕业生的业务素养与职业能力更加符合社会及用人单位的要求,是亟待探索和研究的问题。安徽外国语学院东方语言学院借鉴国外教学理念及人才培养方式,注重与日本相关院校、文化机构的交流与合作,力求将国际交流合作全面融入日语应用型人才培养的全过程。通过探索与改革,取得了较为显著的成果。

一、国际交流与合作型日语人才培养模式改革的结合点

安徽外国语学院从本院实际出发,制定出相应的国际交流合作计划,与日本多家高校和文化机构建立了合作关系。同时根据社会实际需求,调整了人才培养目标,进行了一系列的探索 and 改革:建立了“2+2”培养模式,实现了跨国办学;实现中日教师互派,提高师资水平和教学质量;改革了课程设置,增加了日语会话和日本文化等应用性课程的比重,加强了应用型教学内容;带领师生开展赴日文化交流,使实习实践活动国际化,并和所

学专业紧密结合,提高了学生日语实际运用能力。

(一) 建立国际化人才培养模式

学院多年来不断拓宽国际化办学渠道,迄今已与日本加计学园教育集团、日本十文字学园女子大学、日本北陆大学、日本久留米语言专修学院、韩国新罗大学、顺天乡大学、大佛大学等多所大学及文化机构建立了校际合作交流关系。2010年,学院先后与日本北陆大学、日本十文字女子大学、千叶科技大学签约,建立“2+2”培养模式,优秀学生在我院东方语言学院学习两年后,前往日本大学学习二年,考试合格获得日本院校的本科学历,实现了国际跨校办学。

(二) 打造国际化师资,进行课程内容和课程内容的改革

2007年起,学院先后与日本久留米语言进修学院、日本北陆大学、日本千叶科技大学等学校建立了教师互派机制,有计划地选派教师到国外进修、访问,进行合作研究。青年教师到日本友好院校学习和吸取大量新知识,了解和接触了当代最新学术动态和教学内容。日方也定期派遣教师讲学,并长期派遣日籍教师来院担任日语会话等课程的教学工作。

学院积极构建与国际接轨的课程体系,增加开设日本概况、日语商务信函、中日社交礼仪以及中日关系方面的课程,更新教学内容,注重将最前沿的、实用型的知识融入教学当中。增加日语会

* 杨起,女,安徽外国语学院东方语言学院专任教师,讲师。

话、听力等实践性课程的学时数,组织外籍教师和资深教师选择原版教材、编写应用型教材,力求课程和教材与国际接轨。

(三)成立中日交流社团组织,积极开展文化交流活动

日本汉诗是日本诗人运用中国古诗形式所创作的日文诗歌,承载着、蕴含着汉文学对日本文学的深厚影响,在日本文学史上具有重要地位。学院积极斡旋,获得日本规模最大的专业汉诗研究组织日本吟道学院的批准,于2010年组建了由东方语言学院日语教师及部分学生为主要成员的安徽汉诗吟咏会,每年两次邀请日本吟道学院专家来校举办面向日语专业全体师生的吟诗讲座及文化交流活动。

学院注重与国内外友好院校、文化机构的互动交流,经常与日本、韩国友好团体开展大型交流活动,如2010年4月成功举办中日“吟诗书画”交流会,日本三重县津市吟诗剑舞访问团一行34人与学院师生同台演出并进行了文化交流;2011年11月邀请了韩国大学生艺术团一行25人来院举行了“中韩高校学生文化交流会暨文艺汇演”;2012年日本久留米访华团来院举行了“日本和服表演和展示”。目前,学院已经实现了中外文化交流常态化。

(四)开展国际化、多样化的实习实践活动

为了给学生提供更多专业实践的机会,学院每年与日本友好学校联合举办日语演讲比赛,同时积极组织学生参加全国大学生日语演讲比赛并多次斩获殊荣。在安徽省大学生日语演讲比赛中,我院学生荣获五次一等奖、十余次二等奖,09级商务日语专业学生刘曾梅获得2011年全国日语演讲比赛第一名并代表中国赴日参加世界大学生日语演讲大赛,获得优秀奖,现已被日本十文字女子大学录取,获得全额奖学金。

2011年11月,学院师生24人赴日本参加“2011年中日传统文化交流大会”,与日本友人同台演出,进行文化交流。交流大会由日本吟道学院主办,中国驻日本大使馆、日本外务省、文部省、日中友好协会、每日新闻社等多家政府机构、新闻媒体协办,每两年举办一次,在日本文化界有很大影响。通过开展一系列的国际交流与合作,开拓了学生的视野,锻炼了语言能力,丰富了课外实

践,教学质量也得到了检验。

学院日语专业自2003年招生,具有良好的社会评价和口碑,招生规模逐年扩大,现有在校生1600余人,位居全省高校该专业首位。通过跟踪调查的反馈信息显示,用人单位认为该专业毕业生语言基本功扎实,具有较强的沟通和表达能力,综合能力强,对毕业生的职业能力和素养予以肯定。近年来,毕业生就业率均高达98%以上。

二、国际交流与高等院校日语专业合作的创新点

学院通过成立友好社团、加强中日互访、国际交流与科研相结合等多种途径提升与日本友好院校和文化机构合作交流层次,提高教科研水平和人才培养质量。

(一)建立了高校与日本大型文化组织的合作交流的模式

在日本,汉诗吟咏群体规模庞大、基础雄厚,汉诗吟咏教学、吟诗大会及相关节庆活动的开展已经形成较为成熟完善的体系。吟诗架起了中日友谊的桥梁,促进了中日文化交流,并以此带动了经济、旅游及其相关产业的发展。我院以汉诗为媒介,获得日本吟道学院认可,成立安徽汉诗吟咏会,在此基础上,每年定期邀请日本专家开展文学、诗歌讲座,组织师生赴日参加交流活动,使中日文化交流常态化,同时为丰富学院日语专业的实践性教学和第二课堂的内容、提高日语专业学生的文学修养开辟了新的途径。

(二)国际交流与科研项目结合

通过与日本专业的吟诗教学机构——社团法人日本吟道学院的合作交流,深入研究日本汉诗吟咏的发展史,以此为契机申报人文社科项目《日本汉诗吟咏的发展及其对中日交流的影响研究》获得2011年省教育厅人文社科项目立项,填补了国内同类研究的空白。

多年来,学院从社会对人才的需求出发,结合日语专业的特点,开展从教学理念、师资队伍建设、课程设置、教材选用、实习实践、科研课题、第二课堂直至中日联合“2+2”办学模式的全方位的国际合作,建立了国际化的应用型日语人才培养模式。